

Chinese Reggae *

Roland Dyens

rit. poco

The musical score for 'The Rose Tree' is presented in two systems. The first system consists of a treble clef staff with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. The melody is written in eighth notes, with a repeat sign at the end. The bass staff features a piano (p) dynamic marking and a sequence of notes with fingerings 2 and 1. The second system continues the melody in the treble staff, which changes to a 3/4 time signature. The bass staff includes a piano (p) dynamic marking and notes with fingerings 1, 2, and 1. The score concludes with a final C-clef time signature.

U) With the left hand alone, hit the note(s) marked with an x-shaped symbol on the stem with more or less intensity.

7

rit. pochiss. (pp)

10

13

pp sub.

16

mf pp

19

rit. pochiss.

mf pp eco p

The image shows a musical score for a piano piece, likely 'The Great Wall' by John Williams. The score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 2/4. The score is divided into measures 7 through 20. Measure 7 starts with a treble clef and a key signature of one flat. The melody is composed of eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are various dynamic markings throughout, including 'p' (piano), 'mp' (mezzo-piano), 'mf' (mezzo-forte), and 'pp' (pianissimo). Some measures have a 'rit. pochiss.' (ritardando, very little) marking. There are also some performance instructions like 'sub.' (subito) and 'eco' (echo). The score includes many slurs, ties, and fingering numbers (1, 2, 3, 4, 0). There are also some special markings like '*' and 'A)'.

* L'effet staccato sera obtenu ici en soulevant les doigts de la main gauche immédiatement après avoir joué la double note.

**** Ici, vous éteindrez les 2 basses avec le seul pouce, c'est à dire en utilisant une partie de sa surface externe. Ce n'est sans doute pas habituel pour vous mais très faisable, vous verrez.**

A) Poser le pouce sur la corde indiquée à cet endroit précis afin d'en éteindre la résonance.

*The staccato effect will be obtained here by lifting the fingers of the left hand immediately after having played the double note.

****** Here you will dampen the 2 bass notes only with the thumb, that is, by using part of its external surface. This might not be something usual for the player to do, but it can be done, you'll see.

A) Place the thumb on the indicated string, at this exact location in order to dampen its resonance.

B) Reposer le doigt indiqué entre parenthèses sur la corde qui vient d'être jouée de sorte d'en éteindre la résonance. Cette action peut parfois se conjuguer au pluriel (2 doigts sur 2 cordes).

DZ 2302